DOMSTOLENS DOM
AF 17. DECEMBER 1959

# Macchiorlatti Dalmas e Figli mod Den Høje Myndighed for Det europæiske Kul- og Stålfællesskab

Sag 1/59

Processprog: Fransk

*Angående:*

Søgsmål om annullation af Den Høje Myndigheds beslutning af 14. november 1958, meddelt den 4. december 1958, (findes ikke på dansk), og som pålægger sagsøgeren at betale en bøde på 2 500 000 lire for at have gennemført salg til priser og på betingelser, som ikke svarede til de i hans prisliste fastlagte.

*Domkonklusion:*

Sagen forkastes.

*Generaladvokatens forslag til afgørelse:*

at den bøde, der er pålagt det sagsøgende selskab, nedsættes til 1 000 lire.

S a m m e n d r a g

1. *Priser — ikke-diskriminerende overtrædelse af offentliggørelsesordningen (EKSF-traktaten, artiklerne 3 og 60)*

2. *Priser — overtrædelser af offentliggørelsesordningen — sanktionsbeløbets berettigelse (EKSF-traktaten, artiklerne 36, 60 og 64)*

1. Enhver afvigelse i forhold til prislisten er en overtrædelse af offentliggørelsesreglerne, endog selv om denne afvigelse anvendes ligeligt på forretninger af samme art og derfor ikke er en overtrædelse af reglerne om ikke-diskriminering.

2. Ved vurderingen af, hvor alvorlig overtrædelsen er og følgelig af størrelsen af sanktionsbeløbet, er det af betydning at undersøge, hvorvidt tilsidesættelsen af offentliggørelsesreglerne ydermere dækker over en krænkelse af reglerne om ikke-diskriminering.

   Krænkelsen af reglen om ikke-diskriminering er en alvorligere overtrædelse end krænkelsen af offentliggørelsesreglerne. Denne sidste overtrædelse kan imidlertid under hensyn til den obligatoriske offentliggørelses mål ikke betragtes som sekundær. Den blotte overtrædelse af offentliggørelsesreglerne forudsætter følgelig anvendelsen af en bøde, som er afstemt efter følgerne af denne overtrædelse.